MALAOTUMALANO WA TSHIAMISO YA TLELAEMETE

Malaotumalano wa Tshiamiso ya Tlelaemete

Phatwe 2020

Tsena mo Mokgatlhong wa Molaotumalano wa Tshiamiso ya Tlelaemete!
Ikgolaganye le: copac2@icon.co.za
011 447 1013
www.safsc.org.za www .copac.org.za

COPAC
CO-OPERATIVE AND POLICY ALTERNATIVE CENTER

CLIMATE JUSTICE CHARTER MOVEMENT

SAFSC
SOUTH AFRICAN FOOD SOVEREIGNTY CAMPAIGN

Malaotumalano wa Tshiamiso ya Tlelaemete[1]

1. Malebana le Tshiamiso ya Tlelaemete Jaanong

Jaaka Maaforika, re tshela mmogo mo khontinenteng eno e kgolo e bile e le ntle mo batho ba simologileng teng. Rona rotlhe re amana ka tsela nngwe le motho wa ntlha yo o neng a tsamaya a tsepame, a lora, a akanya e bile a tshela mmogo le dimela, diphologolo, dinoka, mawatle le dikgwa. Gompieno botshelo jono jo re bo tlhakanetseng mmogo le isago ya jone bo mo kotsing e kgolo. Aforikaborwa ga e ka ke ya itlhokomolosa kgwetlho e. Go tswelela re dirisa oli, gase le malatlha ka tsela eno gore go fiwe ikonomi ya rona le setšhaba sa rona maatla (motlakase) go dira gore go se ka ga tlhola go nna le setshedi sepe se se tlaa tshelang mo lefatsheng leno la rona.

Lefatshe leno le senngwa ke thulaganyo eno e e lebang dipoelo di le botlhokwa go feta botshelo. Ngwaga mongwe le mongwe, dithempereitša di ya kwa godimo mme di baka mathata. Fa thempereitša ya polanete e tlhatlhoga ka dikerii e le1 fela ya Celcius fa e sale ka tshimologo ya diphetogo mo diintasetering, sengwe le sengwe se fetoga ka bonako: maemo a a feteletseng a bosa (komelelo, merwalela, melelo ya naga, dikgwanyape, mogote o o feteletseng), go senyega ga thulaganyo ya ikholoji, seemo sa mawatle, mmogo le dikgatelelo tse dikgolo mo dithulaganyong tsa lefatshe. Re utlwa botlhoko ka gonne ga re bone re tlaa tlhola re nna le tlelaemete e e tlhomameng. Leuba le re nnileng le lone bošweng jaana le re rutile thuto eo. Re galefile ka gore babusi ba rona ga ba reetse. Botlhokatekano le go boga

[1]Molaotumalano ono wa Tshiamiso ya Tlelaemete o tlile morago ga gore Lekgotla la Taolo ya Dijo la Aforikaborwa le ba Cooperative and Policy Alternative Centre ba bolotse letsholo ka dingwaga tse thataro, ka nako ya leuba le le maswe go gaisa mo hisetoring ya Aforikaborwa. O bone tshedimosetso go tswa go ditshwaelo tsa batho fela kwa tlase ba ba nnang mo mafelong a a se nang metsi, go tswa metsweding ya dikgang, badiri, mekgatlho ya bodumedi, bašwa, baitseanape ba saense ba tsa tlelaemete, barutegi, mekgatlho ya basadi, mekgatlho ya tlhokomelo ya tikologo le loago, gammogo le dikakanyo tsa batlhabanela merero ya tlelaemete ba ba di gogang kwa pele. Khonferense e e neng e tshwerwe ka kgwedi ya Ngwanaitseele 2019 e kopantse lekwalo la tlhomo (draft) le le neng la bewa mo inthaneteng gore setšhaba se fe ditshwaelo tsa sona. Tikologo ya bofelo ya ditshwaelo tsa setšhaba e ntshitswe kwa Kokoanong e e Neng e Tlotla ka Tshiamiso ya Tlelaemete e e neng e tshwerwe ka 16 Seetebosigo 2020. Tokomane eno e kwadilwe morago ga gore go nne le dipuisano tseno le morago ga gore go lowe ka thata go dira gore tlelaemete e sirelediwe.

ga batho ba rona, go akaretsa le ka nako ya leroborobo la Covid-19, go ntse go nna maswe go ya pele. Le fa go ntse jalo, re na le tsholofelo ka gore saense ya tlelaemete e mo letlhakoreng la rona. Fela jaaka saense ya Covid-19, saense ya tlelaemete le yone fela jalo e ikuela gore go tsewe dikgato tsa go e tlhokomela gone jaanong. Molaotumalano ono o ikuela mo go botlhe ba ba amegang ka botshelo jwa batho le jwa ditshedi tse dingwe tse e seng batho gore ba dire mmogo go tsweletsa pono eno ya rona e e dikarolo dintsi – ya ditoro tsa batho, ya go nna le ditsela tse di farologaneng tsa go dira dilo le ya go eletsa go nna le phetogo e kgolo e e dirang dilo ka tsela e e siameng.

Meepo, mafelo a phepafatso, difofane, diintaseteri tsa samente, le dikoloi di tliseditse merafe ya rona kgotlelo, bolwetse, botlhole le go boga. Temothuo e e theilweng mo dikhemikhaleng le e e dirwang gore go romelwe dilo kwa ntle ga naga e dira gore go nne le malwetse a a farologaneng. Le fa go ntse jalo re ntse seoposengwe. Ka dithuto tse re ithutileng tsone ka dikotsi tseno le botlhokwa jwa dilo tse di dirang gore re bo re kgona go tshela (lefatshe, metsi, go nna le mefuta e e farologaneng ya ditshedi, maatla, thulaganyo ya lefatshe le mafaratlhatlha a dikhompiutha le inthanete), re tswelela pele ka go ikemisetsa ga rona go batla gore dilo di dirwe ka tshiamiso, re thusiwa ke maatla a batho. Ka jalo, re tlhopha ka bomo go fedisa ntwa kgatlhanong le tlholego.

Mathata a mantsi a a dirwang mo tlelaemeteng le mo ikholojing a tlaa baka go boga mo go oketsegileng (le mefuta e mengwe ya leroborobo), mo bathong ba le bantsi, segolo bogolo badiri, bahumanegi, batho ba ba nang le bogole, ba ba se nang lefatshe le ba ba mo kotsing. Ano ga se matlhotlhapelo a tlholego fela mme ke go retelelwa ga boeteledipele. Jaaka re sireletsa kgologano ya botshelo le go tshela mo tlelaemeteng e e phutlhamang, re leka go fedisa tshiamololo e e dirwang ka ntlha ya lotso, maemo mo setšhabeng, bong le ikholoji. Ga re ka ke ra letlelela basadi ba ba kwa tlase fela le bana go nna bone ba kokonelwang ke mathata ano, jaaka pele ga Covid-19 le morago ga yone. Tiro ya tlhokomelo e e sa bonweng mo magaeng le go intsha setlhabelo ga basadi mo merafeng e e humanegileng di ntse di fokotsa pogo fa kgatelelo e e dirwang fa ka nako e e tshwanang go fekeediwa ke banna le

tirisodikgoka go tswelela. Setšhaba se se senang khabone le dithulaganyo tse di atlegileng tsa go tshgetsa botshelo di raya kgololesego mo go botlhe, go akaretsa dikokomana tsa isago, go tswa mo thulaganyong eno ya go senya ikholoji. Seno ke se re mekamekanang le sone mo nakong ya rona le tiro ya rona e re sa bolong go nna re e dira jaaka Maaforikaborwa, jaaka batho le jaaka karolo ya ditshedi tse di mo lefatsheng.

2. Maikaelelo a Molaotumalano

Molaotumalano ono o ikaeletse go:

2.1 Tsweletsa kitso ya gore re nna le gone re tshela mmogo mo polaneteng e le nngwe. Lefatshe ke legae la botlhe la ditshedi tsotlhe. Ka jalo, re batla go tlhomamisa tiro ya rona le maikarabelo jaaka batlhokomedi ba dithulaganyo tsa ikholoji tsa polanete ya rona le tshwaragano ya botshelo e e bonolo go senyega e polanete e e tshegetsang.

2.2 Tlhotlheletsa gore go kgaoganwe le mogopolo o o bakileng sesitla o gape o nang le phisego ya kgolo, tswelelopele le go feeketsa. Maatla a setho a thibelwa ke ditekanyetso, ditsheko, dintlha tsa tshenyego le melelwane ya dithulaganyo tsotlhe tsa ikholoji. Bontsi jwa kakanyo e e tshwanang e e gobatsang Lefatshe, ke go le pateletsa go tsiboga ka maatla a re sa kgoneng go emelelana le one.

2.3 Ikgolaganya gape le mogopolo o o tsepileng lefatshe wa gore go raya eng go nna motho. Tlholego ga e na bokhutlo, mme rona re karolo fela e nnye ya yone. Re tshwanetse go itumelela gore karolo nngwe le nngwe ya thulaganyo ya ikholoji e na le boleng ka boyona le gore e tshwantse go tlotliwa.

2.4 Oketsa tirisano. Re tshela gantsi jaaka batho fa re tlhagisa go nna seeposengwe, re abelana re tshela botshelo jo bo seng lebelo, re gololesegile, re tlhomamisa ditlhokwa tsa rona le go somarela metheo ya

lefatshe la botshelo jwa rona. Nako ya go gwetlha le go fedisa dikakanyo tse di pelotshetlha, tse di bogagaru, tse di kgaisano, tse di dirisang dikgoka le tse di thopang e gorogile.

2.5 Fenya sesitla sa boeteledipele jwa sepolotiki jo bo thopilweng le go laolwa ke kgwebo, jo bo sa kgoneng go akanyetsa go ya kgakaleng jwa metshameko ya 'dilo jaaka di dirwa ka tlwaelo' jo gape bo retelelwang ke go tlhaloganya modi o o bakileng mathata. Re gana ditharabololo tsa bone tse e seng tsone tse di leelefatsang tiriso ya khabone tse gape di tsweledisang botshelo jo bo seng tshiamo jo bo senyang thulaganyo ya ikholoji.

2.6 Maatlafatsa temokerasi ya rona, molaotheo le phetogo e e tsepileng molaotheo, ka go lopa ditshwanelo tsa rona le go aga maatla a batho ba ba kopaneng, jaaak re kgatlhantsha tshoganyetso ya tlelaemete le go etegela ga mathata ikholoji-boago.

3. Melawana ya Diphetogo tse di Tshiamo e bile di le Boteng

Morafe mongwe le mongwe, motsana, toropo, toropokgolo le lefelo le go berekelwang mo go lone di tshwnetse go tsweletsa phetogo e e tshiamo go netefatsa phetogo ya ikholoji-boago. Melawana e e latelang e tlaa kaela ditsela di sele, maano le ditirego tse di yang kwa go nneng le phetogo e e tshiamo e bile e le boteng mo setšhabeng sa rona:

3.1**Tshiamiso ya Tlelaemete:** Batho ba ba sa ikarabeleng ga ba a tshwanela go gobadiwa kgotsa go sikara ditshenyegelo tsa se se diregang mo telaemeteng. Ka jalo ditlhokwa tsa badiri, bahumanegi, batho ba ba senang lefatshe, batho ba ba nang le bogole, basadi fela ba ba kwa tlase, bana le merafe e e bokoa ba tshwanetse go nna kwa bogareng jwa phetogo e e tshiamo. Mesola ya phetogo ya ikholoji-boago e tshwanetse go kgaoganwa ka tekano.

3.2 **Tshiamiso mo Loagong:** Tshiamiso mo Tlelaemeteng ke tshiamiso mo loagong. Go lwantsha mefuta yotlhe ya kgetholoio le kgatelelo jaaka di lebana le lotso, kemo mo setšhabeng, bong le bogolo, go fitlhelela tshiamiso mo tlelaemeteng le mo loagong.

3.3 **Go tshela ka tsela e e tlaa sireletsang ikholoji**: Go tshela ka tsela e e motlhofo, ka bonya le ka go itse, ka tsela e e leng gore e tlaa sireletsa ikholoji, e e lemogang boitshepo jwa mefuta yotlhe ya botshelo, ka fa re golaganeng ka teng e gape e kgontshang gore go nne le boitsholosentle jwa tlotlo le tlhokomelo.

3.4 **Temokerasi e go tsewang karolo mo go yone:** Dipholisi tsotlhe tsa tlelaemete le phetogo e e tshiamo e e boteng di tshwanetse go dirwa morago ga go tsaya tsiya mantswe, tumelelo le ditlhokwa tsa batho botlhe, segolo bogolo bao ba lebaganeng le kotsi.

3.5 **Thuo ya Loago:** Mo mafelo a tiro le mo merafeng, maatla a setšhaba a tshwanetse go itlhagisa ka taolo ya temokerasi le thuo, go akaretsa ka di didiriswa sa setšhaba tsa temokerasi, dikoporasi, tlhakanelo ya setšhaba, thuo e e tlhakanetsweng ke setšhaba le togamaano e go tsewang karolo mo go yone go akaretsa go dira tekanyetsokabo ya botlhe, mo ditoropong le ditoropokgolong, go netefatsa tsamaiso e e kopanetsweng ya dithulaganyo le setšhaba se se kgontshang gore go nne le botshelo.

3.6 **Tshwaragano ya Boditšhabatšhaba:** Kgaratlho ya mongwe le mongwe ke kgaratlho e e tlhakanetsweng ya go tshegetsa botshelo. Fa go buiwa ka tlelaemete e e senyegelang pele, tshwaragano ya boditšhabatšhaba e botlhokwa mo phetogong ya tshiamiso e e boteng ka gore e kopanya batho botlhe ba ba kgaratlhelang kgololesego le go nna le lefatshe le le sa tshololeng khabone.

3.7 **Go ntsha bokoloniale**: Go laolwa ga koloniale, ga morago ga koloniale le ga seempiriale go re gogela kwa go nyeleleng ga setho. Seno se theilwe ko go

obameleng go epa diminerale, thekenoloji, ditšhelete tirisodikgoka le mebaraka. Re tlaa ikgolola mo thulaganyong e jaaka re tlhomamisa tirisano ya kgololesego fa gare ga batho le ditshedi tse e seng batho go tswa mo moding wa hisetori ya rona, setso, kitso le kgaratlho e e bophara ya ba ba gateletsweng mo polaneteng ya lefatshe.

3.8 **Tshiamiso e e fetelang kwa dikokomaneng tse dingwe**: Tlhokomelo ya dilo tse di tlhakanetsweng mo polaneteng le dithulaganyo tsa ikholoji e botlhokwa mo go fitlheleleng tshiamiso e e fetelelang kwa dikokomaneng; go batlela isago ya bana ba rona, bašwa le bao ba iseng ba tsalwe.

4. Ditsela di sele tsa Gotlhe tsa Phetogo e e Fetolang

Re ka tswa re kopana le disitla tse dintsi mme sesitla sa tlelaemete ke se se kotsi go gaisa. Ka go itebaganya le sesitla sa tlelaemete, se se amang sengwe le sengwe, re kgona gape go tsweletsa ditharabololo tsa disitla tsotlhe tsa ikholoji-boago le go fedisa ntwa le tlholego ka kakaretso. Ditsela tse dingwe tsa gotlhe di botlhokwa mo go itebaganyeng le dilo tse di bakang phetogo ya tlelaemete, dikotsi tsa yone le dikgatelelo tsa go phutlhama ga dithulaganyo.

Go na le ditsela di sele tse di ka tsewang ke batho go na le go dirisa dituki tsa fosele, tse di ka fitlhelelang ditlhokwa tsa rona tsa motheo, tsa nonotshang bokgoni jwa rona jwa go lwantsha matlhotlhapelo a tlelaemete le go re baakanyetsa go tlhola sešwa dithulaganyo tse di tshegetsang botshelo. Go akantswe ka ditsela di sele tsa gotlhe tse di jalo le gone ke karolo ya dikgaratlho tsa batho tsa go fokotsa khabone mo setšhabeng jaanong jaaka karolo ya phetogo e e tshiamo e e boteng. Re ikemiseditse go tsweletsa ditsela di sele le diphetogo tsa gotlhe tsa temokerasi go tswa kwa bathong ba ba kwa tlase.

4.1 **Maano a Temokerasi le Phetogo e e Tshiamo e e Boteng**: Tsela e e simololwang go tswa kwa godimo (kwa baeteledipeleng) e e yang kwa phetogong e e tshiamo e e boteng e dumela gore batho ga ba kgone go ikakanyetsa le gore ga ba na dikarabo. Mmogo, morafe mongwe le mongwe

le lefelo la tiro le tlhoka go loga leano la phetogo e e tshiamo le le boteng. Seno se tshwanetse go dirwa ka tsela ya temokerasi go kgontsha phetogo ya maatla go fedisa khabone, fa kano e e tshwanetseng go fitlhelelwa ditlhokwa tse di botlhokwa, le go tsweletsa ditsela tse dingwe tsa gotlhe, maikaelelo le ditheo jaaka go tlhalositswe mo Molaotumalanong ono.

4.2 **Maatla a a intšhwafatsang a a theilweng mo Morafeng e bile a ruilwe ke Loago ka Go Fedisiwa ka Bonako ga Dituki tsa Fosele**: Go ikaega ga rona mo malatlheng, leokwaneng (oli) le gase go tshwanetse go fedisiwa ka go itlhaganedisa go phutlhama ga tlelaemete, mme kwa bofelong e tlaa isa kwa go nneng le lefatshe le go sa kgonegeng go tshela mo go lone. Maatla a nyutlilea a kotsi e bile a a tura. Mo boemong jwa one, re tlaa tsweletsa dithulaganyo tsa maatla a a intšhafatsang a a theilweng mo merafeng(jaaka maatla a letsatsi, phefo, metsi le makhubu), re tshegeditswe ke go lekanyetsa mo go tsewang karolo mo go gone le dithotloetso (jaaka makgetho) tsa mafelo a rona a tiro, magae le merafeng. Dithekenoloji tsa maatla tse di ntseng jalo di tshwanetse go dirwa gore e nne intaseteri mo Aforikaborwa, go dirisiwa maatla a a ntšhwafadiwang. Tiriso e e atlegileng ya maatla le thekenoloji e tlaa nna botlhokwa mo phetogong e. Go emisa go dira dipeeletso mo dituking tsa fosele, bokhutlo jwa diketleetso tsa dituki tsa fosele le bokhutlo jwa go epa (jaaka fracking, meepo e mengwe gape ya malatlha le go epa mo lewatleng) di a patelesega. Ditlamo tsotlhe tse dikgolo tse di dirang motlakase tse di jaaka Eskom le Sasol di tshwanetse go itlama go nna le maano a phetogo a a tshiamo a a boteng, go tlhokomela dikgatlhego tsa badiri, merafe e e amegang le dikokomana tsa isago.

4.3 **A re Iphepeng ka Boikemelaesi jwa Dijo:** Thulaganyo ya ga jaana ya go dira dijo ka tsela ya kgwebo e tlisa tlala, ga e dirise metsi sentle, e senya tlholego, e golola khabone le gone ka kakaretso ga e a itekanela. Go tshwara ditlhapi ga khomešiale go sentse dithulaganyo tsa ikholoji tsa mawatle le gone go lwantsha ditshwanelo tsa batshwari ba ditlhapi ba e seng bagwebi. Morafe mongwe le mongwe o tshwanetse go dira temothuo e selekanyo se sennye,

e gape e leng temothuo e e rekegelang ikholoji gore e nne setlapele go fitlhelela ditlhokwa tsa selegae. Tshwanelo ya go nna le dijo e tshwanetse go fa baumisi ba dijo, balemirui ba ba ntshang dikumo tse dinnye fela go itshetsa, bagwebi ba ba sa kwadisiwang le bareki maatla a dithulaganyo tsa bona tsa dijo tsa botlhe go netefatsa gore dijo tse di maleba mo setsong le tse gape di nang le dikotla di teng go botlhe. Mo godimo ga moo, mefuta e e farologaneng ya ditshedi, taolo ya dipeo le metswedithuso ya kumiso di tlhoka go tlhomamisa botlhokwa wa kitso ya tlhago, mebaraka ya selegae, taolo ya metsi a botlhe, tiro ya ikholoji-boago ya lefatshe, le boitekanelo jo bo siameng. Dipolasa tse dikgolo di tshwanetse gore di fokodiwe kokotlelego go netefatsa tshiamiso jwa lefatshe, mme ka tsela e e tekano, e e nonotshang poelano e gape e agang go nna seoposengwe.

4.4 **Dirisa Temokerasi gore Metsi a nne Thuo ya Botlhe:** Metsi a laolwa ke batho ba ba palopotlana fa bontsi bo na le letlhoko le lentsi. Dipolasa tsa intaseteri, meepo, le motlakase o o fetlhiwang ka tiriso ya malatlha, masimo a sukiri le dikgong ke dingwe tsa diintaseteri tse di dirisang metsi thata. Jaaka thoto ya setšhaba, metsi a tshwanetse go somarelwa ke botlhe le gone a tshwanetse go sirelediwa kgatlhanong le kgotlelo. Mo godimo ga moo, metsi a tshwanetse go rulaganyediwa ka tsela ya temokerasi le go laolwa ka katlego fa ka nako e le nngwe go tshegediwa ditshwanelo tsa baagi tsa go dirisa motswedithuso ono o o tlhotlhwakgolo e bile o le thata go bonwa. Go tshwanetse ga ntšhwafadiwa, ga tsamaisiwa le go bewa leitlho mafaratlhatlha a metsi le kgelelolesweo go netefatsa gore a dirisiwa ka tsela e e atlegileng. Metsi a a bolokilweng go tswa mo go fetogeng go tswa mo go epeng malatlha le temothuo e kgolo ya intaseteriale go tlaa oketsa metsi a a ruilweng ke botlhe. Go tshwanetse ga tsweletswa setšhaba se se itseng le se se rekegelang botlhokwa jwa metsi.

4.5 **Itumelele botshelo ka go Dira Bonnye:** Tiro ya mongwe le mongwe jaaka tsela ya go tshela le go nna le lotseno ga e sa tlhole e kgonega. Botlhokatiro, ditiro tse di duelang madi a mannye le diura tsa go dira tse dileele di gobatsa

setšhaba. Mo lefatsheng le le gotelang, diura tsa go dira di tshwanetse go fokodiwa, bonnye go nna beke ya go dira ya malatsi a le mane. Ditiro tse di nang le seriti, tse di sa ntsheng khabone epe di tshwanetse tsa tlhomamisiwa le go tshegediwa ka ditsela tsa batho batlho, tse di tlhomameng go gi nne le ditheo e bile di tsepile ikholoji tsa kumiso, go dirisa (ja), go tlamela ka ditšhelete le ditsela tsa go tshela ka ikonomi ya seoposengwe. Ikonomi ya go nna jalo e theilwe mo ditlhokweng le gone e dira gore maatla a ikonomi a nne le temokerasi. Mmogo fa go na le thulaganyo ya madi-thuso a botlhe (universal basic income grant system [UBIG]) e e tlaleletsang dithoto tsotlhe tsa setšhaba tse di leng teng, badiri botlhe ba ka sirelediwa mo phetogong e e tlhokegang mme setšhaba ka kakaretso se tlaa nna le mosamo oo fokotsang manokonoko. Thulaganyo ya UBIG ka kakaretso e tlaa tsweletsa go gola ga setso mo setšhabeng.

4.6 **Motsamao o o somarelang ikholoji le Dithulaganyo tsa Dipalangwa tsa Botlhe tse di Dirisang Maatla a a sa Kgotleleng:** Intaseteri ya dikoloi e rwele maikarabelo a magolo a go senya dithulaganyo tsa dipalangwa tsa botlhe tse di dirisang maatla a a sa kgotleleng le go nna le dipeeletso tse di senyang madi mo mafaratlhatlheng a ditsela a a turang. Dilo tseno tse di gobatsang di ka khutlisiwa ka tshegetso e kgolwane ya go tsamaya ka dinao, dibaesekele, dithuuthuu tsa maatla a a sa kgotleleng, dipitse le ditonki jaaka mekgwa ya go sepela e e somarelang ikholoji. Ditoropokgolo le ditoropo le tsone di tlhoka gore di se nne le dikoloi ke go tlamela ka mafaratlhatlha a motsamao o o somarelang ikholoji. Morafe mongwe le mongwe o tlhoka go tsenngwa mo thulaganyong ya dipalangwa tsa mogoso o o akaretsang dibese, diterena le dithereme tse di dirisang maatla a a intšhafatsang (a a sa kgotleleng) le dithekenoloji tse di tlhakantsweng tse di theilweng mo go dirweng ga dithoto ga selegae mo go somarelang ikholoji. Thwalo ya dithoto le yone e tshwanetse go fetogela kwa go diriseng terena. Dikoloi tse e seng tsa motlakase tse di dirisang dituki tsa fosele di tshwanetse tsa fedisiwa.

Dipalangwa tsa difofane le dikepe le tsone di tshwanetse go dirwa gore di se ntshe khabone kgotsa di lekanyediwe.

4.7 **Tshenyo e e seyong le Go Tshela Botshelo jo bo motlhofo**: Tiriso ya dithoto e e dirwang ke mogoso le 'mekgwa ya botshelo ya batumi' e dirisa metswedithuso ka mo go feteletseng, e na le tshenyo e bile e ntsha khabone e ntsi. Mo godimo ga moo, mafelo a dithotobolo tsa matlakala, bofisetso jwa matlakala le kgotlelo ya dithulaganyo tsa ikholoji di kotsi. Go tlhoka go nna le matlakala ape go tswala segole ka go bopa sešwa, go dirisa gape, melawana ya ikonomi e e seoposengwe le disaene e e itsweletsang mo ikonoming ya rona gore go tle go nne le go dirisiwa mo go botlana (kgotsa mo go seyong) ga didiriso tse di tala. Dithekenoloji tse di rileng, jaaka go dirisa polasetiki gangwe fela, di tshwanetse go ilediwa. Mmogo le go tshela botshelo jo bo motlhofo, re ka tshela ntle le go senya metswedithuso kgotsa go kgotlela tikologo.

4.8 **Matlo a loago a a somarelang ikholoji, Dikago le Ditoropo tsa Phetogo:** Magae a mantsi a a leng teng ga a direlwa go emelelana le tlelaemete e e mogotegote kgotsa tsididi thata. Mo godimo ga moo, go na le batho ba bantsi ba ba senang magae mo setšhabeng sa rona fa bahumi bone ba na le ditsha tsa kolofo. Re tshwanetse gore re agelele mo dikagong le magaeng a a setseng a le teng gore a kgone go emelelana le mogote o montsi le maemo a bosa a a makgwakgwa thata. Ka tsela e e tshwanang, magae a mantšhwa a tshwanetse go disaenelwa gore a nne karolo ya merafe e e somarelang ikholoji, metsana, ditoropo, dikema tsa go hirisa tsa masepala le ditoropokgolo tse mo go tsone mekgwa ya go aga e dirisang dire tsa tlholego, e nang le kamo e nnye mo tikologong le e e tlamelang ka ditlhokwa tsa ikholoji-boago tsa lefatshe tsa batho jaaka karolo ya setšhaba. Ditlhokwa tse di ntseng jalo ke tsa matlo, kumiso ya dijo tse di lemiwang ka go somarela ikholoji, tiriso ya metsi e e tswelelang, bomefutafuta jwa ditshedi, kgodiso ya bana le setso. Samente ga se dirisiwe fano ka gore se tlogela tshenyo e

ntsi mo tikologong le gone se tshwanetse go khutlisiwa gore e se tlhole e nna thekenoloji ya go aga.

4.9 **Go fetela ntlheng e e ka kwa ga Ikonomi e e Tlwalegileng:** Dikakanyetso tsa gore ikonomi e ka ga boitsholo jwa batho, tlholego, dipoelo, mebaraka, dithoto le kgolo di senya sengwe le sengwe. Ikonomi ya tlwaelo e buelela fela mahumo a ba ba palopotlana, tiriso ya bone e e tshenyo ya metswedithuso, le kgotlelo e e salang le go ntsha khabone. Diikonomi tsa rona di tshwanetse go direla ditlhokwa tsa rona jaaka batho ba ikholoji-boago le ditlhokwa tsa dithulaganyo tsa ikholoji. Re tlhoka ikonomi e e rekegelang tshenyego ya ikholoji, boitumelo, botsogo, le kgotlhelelo ya dithulaganyo tsa ikholoji (ka dithuno tsa gale), setšhaba, le melelwane ya polanete. Ikonomi ya rona e tshwanetse go sokamela kwa melawaneng le didirisweng tse di sekasekang seemo sa ditshedi tsotlhe le go fedisa kgobatso e e tlelang batho gammogo le dilo tsotlhe tse di tshelang mo tlholegong kwa ntle ga batho. Seno e tshwanetse go nna motheo wa go tlhoma lenaanetema, pholisi, kabo ya metswedithuso le togamano ya temokerasi.

4.10 **Bahumi ba Tshwanetse go Duela Molato wa Bone wa Ikholoji:** Bahumi mo ditšhabeng tsa rona ba dirisitse metswedithuso ka mo go feteletseng, mme seo se amile dithulaganyo tsa ikholoji mme sa tlogela kgotlelo le tshenyo e ntsi. Ba re kolota rotlhe sekoloto sa ikholoji le gone ba tshwanetse go rwala mokgweleo wa ditšhelete wa phetogo e e tshiamo e e boteng. Seno se raya lekgetho la sekoloto sa tlelaemete go bahumi; lekgetho le le kwa godimo la mesepele ya difofane, difofane tsa poraefete, dikoloi tse di manobonobo le dikoloi tsa motlakase, lekgetho la khabone le le tsweletseng pele le le totileng dikoporasi tse di kgotlelang tse di sa fediseng khabone ka bonako jo bo tlhokegang, makgetho a Tshiamiso ya Tlelaemete a a lefisiwang dikoporasi bosenyi jwa khabone le dipuso. Badiri ba tlhoka go tlhotlheletsa matlole a phenšene le pabalelo, ka taolo ya badiri, go netefatsa gore phetogo ya tshiamo e e boteng e fitlhelela ditlhokwa tsa bone le gore e

tshegetsa go tlholwa ga banka ya bosetšhaba ya tirisano go thusa mafelo a tiro, merafe le malapa ka phetogo ya maatla a a intšhafatsang le go diragadiwa ga maano a phetogo e e tshiamo e e boteng. Ditšhelete tsa setšhaba le tsone di tlhoka go kgobokanngwa go tswa mo makgethong a ikholoji, dikotlhao tsa khotlelo, go busetsa morago diketleetso tsa dituki tsa fosele, le metswedithuso e mengwe ya lekgetho e e gatelang kwa pele.

4.11 **Kitso e Botlhokwa gore go kgonwe go Tshela:** Go na le phatlha e tona ya kitso mo setšhabeng tebang le go etegela ga sesitla sa tlelaemete. Re tshwanetse go dirisa dithulaganyo tsa kitso tse di farologaneng go fa setšhaba kitso le go tshela. Kitso ya tlhago e na le metswedithuso e e nonofileng go re thusa le gone e tshwanetse go batliwa gape, go ithutiwa le go tlotliwa. Saense ya thulaganyo ya lefatshe, go akaretsa saense ya tlelaemete, e botlhokwa mo go itsiseng setšhaba ka sesitla sa tlelaemete le dikgwetlho tsa yone. Saense ya tlelaemete jaaka saense ya batho e tshwanetse go tlaleledwa ke maitemogelo a a tshedilweng go theilwe mo go eleng tlhoko le go ithuteng sengwe mo dithulaganyong tsa ikholoji. Fa go lebilwe tharaano ya phetogo ya tlelaemete, dipatlisiso le boitshimololedi tse di tlaa netefatsang phetogo ya gotlhe le go tsweletsa dikgatlhego tsa setšhaba di tshwanetse go tshegediwa. Diyunibesiti le dikolo di tshwanetse go tsaya tsiya dikgwetlho tse tsa kitso.

4.12 **Tlhokomelo ya Boitekanelo ya Tshoganyetso, e e Lebileng Dintlheng Tsotlhe le e e Thibelang Bolwetse:** Fa go na le botlhokatekano mo tlhokomelong ya boitekanelo go raya gore tshenyo ya tlelaemete e tlaa tlisa botlhokatshiamo, jaaka go ntse ka leroborobo la Covid-19. Re tlhoka dithulaganyo tsa tlhokomelo ya boitekanelo tse di ka diregang, tse di ka fitlhelelwang le tse di tsibogelang ka bonako go araba ditlhokwa tsa batho le go rarabolola dikgwetlho tsa boitekanelo tse di tlisiwang ke kgotelo ya tlelaemete. Dithulaganyo tsa tlhokomelo ya boitekanelo tse di ntseng jaaka di tshwanetse go nna le bokgoni jwa go itebaganya le ditshoganyetso, letshogo la tlhaloganyo, malwetse le maroborobo a maša. Tlhokomelo e e

lebileng dintlha tsotlhe le tebo ya go thibela kwa bathong fela ba ba kwa tlase di tshwanetse go nonotshiwa.

4.13 **Ditshwanelo tsa Tlholego le Ditharabololo tsa Tlelaemete ya Tlholego:** Mawatle a rona a kgotletswe, dikgwa di sentswe, lefatshe le utswilwe le tatlhego ya bomefutafuta jwa ditshedi tsa tlhago e oketsegile, gotlhe ka ntlha ya go sala morago dipoelo. Fa re ka tshela, ditshedi tsotlhe tse di tshelang di tlhoka go tlotliwa. Botshelo jotlhe le dithulaganyo tsotlhe tsa ikholoji mo polaneteng ya rona di golagane thata le gone di tlhoka go tshela, go kgotlhelela le go tlhagisa gape ditsheko tsa tsone tse di botlhokwa. Ditshwanelo tsa tsela ya tlholego di lemoga boleng jwa theo jwa ditshedi tsotlhe tse e seng batho. Mo godimo ga moo, tlholego e na le ditharabololo tsa yone tsa phetogo ya tlelaemete tse re ka ithutang sengwe mo go tsone. Ditharabololo tse di ntseng jalo di akaretsa tshomarelo, pusetso le ditiro tsa tsamaiso ya lefatshe tse di oketsang poloko ya khabone go ralala dikgwa, maanwane, dithulaganyo tsa ikhonomi tsa tikologo ya lebopo le mafatshe a bolemirui jwa ikholoji ya temothuo. Direjisetara ya bomefutafuta jwa ditshedi tse di eteletsweng pele ke merafe di botlhokwa go sireletsa le go tsweletsa ditharabololo tsa tlelaemete tsa tlholego.

4.14 **Bobegakgang jo bo Itseng ka ga Tlelaemete:** Bobegakgang ga bo itsise setšhaba ka mo go lekaneng ka phetogo ya tlelaemete. Bo tlhoka go tsaya ka tlhoafalo saense ya phetogo ya tlelaemete le go itsise setšhaba ka sesitla sa tlelaemete, merero ya pholisi le ditsela tse di sele tsa gotlhe tse di tlaa tlhokiwang. Dikgang tsa tlelaemete di tshwanetse go dirwa tsa tlwaelo mo seyalemoweng, thelebišeneng le bobegakganngeng jo bo gatisiwang.

5. Go ya kwa Seemong sa Tshiamiso ya Tlelaemete se se Eteletsweng pele ke Setšhaba

Naga ya Aforikaborwa e tshwanetse go nna naga ya Tshiamiso ya Tlelaemete e e lemogang tshoganyetso ya tlelaemete, fa ka nako e e tshwanang e maatlafatsa

temokerasi ya rona. E tshwanetse go kaelwa ke pono, maikaelelo ditheo le ditsela di sele tse di eteletsweng pele ke setšhaba tse di leng mo Molaotumalanong ono eno le gone dipholisi tsotlhe tsa one tsa tlelaemete di tshwanetse go rulaganngwa gore di fitlhelele Molaotumalano o. Ka totobalo segolo bogolo, naga ya tshiamiso ya tlelaemete gape e tlaa:

5.1 Kgontsha gore go nne le togamaano e go tsewang karolo mo go yone gore go nne le diphetogo tsa tshiamiso tse di boteng go tswa kwa bathong fela ba ba kwa tlase.

5.2 Go tlhoma ditsela tsa ditšhelete tsa setšhaba tse di jaaka letlole la setšhaba la inšorense ya tlelaemete, le di-green bonds, go fa Bankakgolo taolo ya sesitla sa tlelaemete, go fetola tsepo ya ditheo tsotlhe tsa ditšhelete tsa setšhaba le tsa poraefete gore di tshegetse phetogo e e tshiamo le go tsweletsa ditshitshinyo tsa lekgetho tse di mo molaotumalanong ono.

5.3 Netefatsa gore go na le melawana e e tsweletseng pele e e tlaa kganelang tshenyo ya kapetlele, e e tlaa lekanetsang ditlamo, le se botlhokwa, e e tlaa iletsang go epiwa ga dituki tsa fosele mo isagong.

5.4 Go dira gore dilo tsotlhe tse di rwang ke naga ga di ntshe khabone le go fitlhelela go nna le ditlamorago tsa khabone tse di leng lefela mo ditirong tsotlhe tsa yone;

5.5 Go aga sešwa ditheo tsa setšhaba ka tsela e di tsamaisiwang ka yone le ka fa molaotheo o bolelang ka teng jaaka dikgaolo tsa naga di sa tlhole di ka nnega.

5.6 Baakanyetsa naga ditekanawatle tse di tsholetsegang le go tsaya dikgato tse di lebaneng jaaka karolo ya togamaano e go tsewang karolo mo go yone.

5.7 Nonotsha pusoselegae gore e nne la dithata tse di okeditsweng le bokgoni jwa ditogamaano tsa temokerasi tsa go itebaganya le sesitla sa tlelaemete.

5.8 Go nonotsha bokgoni jwa ditheo ka thulaganyo ya taolo ya matlhotlhapelo a tlelaemete e e eteletsweng pele ke batho, e e akaretsang ditirelo tsa bosetšhaba tsa go tima molelo, maokelo a setšhaba a a dirang ka botlalo, ditlhopha tsa tshoganyetso tse di tsibogang ka bonako, bokgoni jo bo oketsegileng jwa ditirelo tsa bosa le mafaratlhatlha a taolo ya matlhotlhapelo.

5.9 Tsweletsa dipatlisiso le boitshimololedi go oketsa phetogo ya gotlhe gore go nne le diphetogo tse di tshiamo tse di boteng go tswa kwa bathong fela kwa tlase, go oketsa kitso ya setšhaba le go netefatsa gore ditheo tsotlhe tsa setšhaba ke baeteledipele ba Tshiamiso ya Tlelaemete.

5.10 Fokotsa tirisbotlhaswa ya tšhelete, fedisa bonweenwee le go dira gore ditheo tsa puso di nne porofešenale ka go tlhoma batho ba ba siameng go gaisa mo nageng go dira mo pusong. Go tshwanetswe ga tlholwa tsamaiso e ka boammaruri e sa totang lotso lepe e bile e eteletswe pele ke basadi.

5.11 Tsweletsa tebo ya Tshiamiso ya Tlelaemete mo ditirisanong tsa yone tsa boditšhabatšhaba, go akaretsa go ntšhwafatsa Pan-Africanism, ka go tsweletsa: maemo a Tshiamiso ya Tlelaemetemo dipusong tsa Aforika go batla tuelo ya sekoloto sa dinaga tsa bokone (tse di tlhabologileng) jaaka karolo ya Tumalano ya Tshiamiso ya Tlelaemete, dikotlhao tsa Tshiamiso ya Tlelaemetekgatlhanong le dinaga tsa bosenyi, tumalano tebang le batshabi le bahudugi; patlisiso ditsela di sele tsa gotlhe, go kokoanya maatla a a intšhwafatsang, bokgoni jwa go tsibogela matlhotlhapelo a tlelaemete; le pitso ya ‘Tumalano ya Bokhutlo jwa Dituki tsa Fosele’ mo thulaganyong ya UN e e sologelang dipuso tsa Aforika.

6. Maatla a Batho a gore dilo di nne tsa Botlhe le Tumalano ya Tshiamiso ya Tlelaemete ya Aforikaborwa

Isago ya Tshiamiso ya Tlelaemete e ka fitlhelelwa fela ka maatla a batho ba ba kopaneng. Re ithutile se ka kgaratlho kgatlhanong le bokoloniale, tlhaolele le neoliberalisime.

Maatla a mo dikarolong tse di farologaneng tsa setšhaba, mo dithulaganyong tse re di agang, mekgatlho e re leng karolo ya yone, le mo dipolotiking tsa mebila tse re di dirang. Maatla a batho a tshwanetse go di goga kwa pele mo go sireletseng go tshela ga batho botlhe mo go re tshegetsang le dikokomana tsa isago.

Batho ke mofuta o o fetogang e bile o kgona go obega. Re tlhaloganya dilo tse di bakang sesitla sa tlelaemete le gone re na le ditharabololo tsa temokerasi, tse di fetolang e bile di le tshiamo go thibela gore re se nyelelele ruri. Molaotumalao ono wa Tshiamiso ya Tlelaemete ke sesupatsela, ke piletsontwa, go re sutisa rotlhe go ya ntlheng ya phetogo ya thulaganyo jaanong le go nna le Tumalano ya Tshiamiso ya Tlelaemete e e fedisang go boga ga batho ba ba bokoa go gaisa le ba ba gateletsweng. Itshimololelo e e eteletsweng pele ke batho e e jaana e tlaa netefatsa gore re itebaganya le disitla tse dintsi tse di lebileng naga fa ka nako e le nngwe re gatelela tsholofelo ya ba le bantsi e e tlhagisitsweng mo Molaotumalanong ono. A re tsepameng ka thata mo go tlhokomeleng setšhaba le go kopana, mo Aforikaborwa ka seoposengwe sa boditšhabatšhaba, pele go nna thari thata.

A re gateleng kwa pele go ya kwa Molaotumalanong wa Tshiamiso ya Tlelaemete le Phetogo ya Tshiamo e e Boteng gore botshelo bo Tsweledisiwe!